

Чернівецький національний університет імені Юрія Федьковича
Філологічний факультет
Кафедра філософії та культурології

СИЛАБУС
навчальної дисципліни

Польська мова (за професійним спрямуванням)
(вибіркова)

Освітньо-професійна програма Соціальне забезпечення

Спеціальність 232«Соціальне забезпечення»

Галузь знань 23 «Соціальна робота»

Рівень вищої освіти перший (бакалаврський)
філологічний

Мова навчання українська

Розробники: к.соц.н., асист. Шестакова К.Ю.

Профайл викладача (-ів)

<http://philology.chnu.edu.ua/?personnal=%d1%88%d0%b5%d1%81%d1%82%d0%b0%d0%ba%d0%be%d0%b2%d0%b0-%d0%ba%d0%b0%d1%82%d0%b5%d1%80%d0%b8%d0%bd%d0%b0-%d1%8e%d1%80%d1%96%d1%97%d0%b2%d0%bd%d0%b0#more-4247>

Контактний тел. +380955510601

E-mail: katernyna.shestakova@gmail.com

Сторінка курсу в Moodle

Консультації

Вівторок, 14.30 – 15.30; четвер, 14.30 – 15.30

Очні консультації: вівторок, 14.30- 15.30

Онлайн-консультації: четвер, 14.30 – 15.30

Індивідуальні консультації: за попередньою домовленістю

1. Анотація дисципліни (призначення навчальної дисципліни).

Предметом вивчення вибіркового освітнього компонента є усне та письмове мовлення, фонетичні й граматичні особливості сучасної польської мови, знання яких дає можливість сформувати лінгвістичну компетенцію здобувачів освіти. Знання, навички й уміння, котрі отримує здобувач освіти у ході засвоєння курсу «Польська мова (за професійним спрямуванням)», стануть необхідною основою для подальшого вивчення польської мови. Результати навчання можуть бути основою реалізації програм «Еразмус+» та елементів дуальної освіти.

2. Мета навчальної дисципліни. є практичне оволодіння цією мовою, що передбачає досягнення базового рівня, який повинен забезпечити майбутньому спеціалістові можливість спілкуватися нею в обсязі тематики, обумовленої програмою, отримувати й передавати інформацію зі свого фаху.

3. Пререквізити. Загальні знання, навички й уміння лінгвістичного та комунікативного характеру, здобуті в процесі вивчення рідної мови та першої іноземної мови. Освітній компонент вивчається з початкового (нульового) рівня.

4. Результати навчання:

Відповідно до освітньо-професійної програми «Соціальне забезпечення» (перший рівень вищої освіти) за спеціальністю 232 «Соціальне забезпечення», галузі знань 23 «Соціальна робота», затвердженої Вченою радою ЧНУ імені Ю. Федьковича, протокол №4 від 24 квітня 2023 р., вивчення предмета «Польська мова (за професійним спрямуванням)» надає такі **програмні компетентності**.

Загальні компетентності (ЗК):

- ЗК3. Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях.
- ЗК9. Здатність до пошуку, оброблення та аналізу інформації з різних джерел.
- ЗК13. Здатність до міжособистісної взаємодії.

Фахові компетентності (ФК):

- ФК1. Здатність аналізувати суспільні процеси, пов'язані з соціальним розвитком держави.
- ФК5. 5. Здатність до співпраці у міжнародному середовищі та розпізнавання міжкультурних проблем у професійній практиці.

Відповідно до освітньо-професійної програми «Соціальне забезпечення» (перший рівень вищої освіти) за спеціальністю 232 «Соціальне забезпечення», галузі знань 23 «Соціальна робота», затвердженої Вченою радою ЧНУ імені Ю. Федьковича, протокол №4 від 24 квітня 2023 р., **програмними результатами (ПР)** вивчення предмета «Польська мова (за професійним спрямуванням)» наступні:

- ПР20. Демонструвати уміння креативно вирішувати проблеми та приймати інноваційні рішення, мислити та застосовувати творчі здібності до формування принципово нових ідей.

5. Опис навчальної дисципліни

5.1. Дидактична карта навчальної дисципліни

Назви змістових модулів і тем	Кількість кредитів / годин											
	3/90											
	денна форма						заочна форма					
	усьо го	у тому числі					усьо го	у тому числі				
1	2	л	п	лаб.	інд.	с.р.	8	л	п	лаб.	інд.	с.р.
Тема 1. Загальні відомості про польську мову. Знайомство.	14	2	2			10						

Тема 2. Зовнішній вигляд. Риси характеру.	14	2	2			10						
Тема 3. Хобі і професії.	14	2	2			10						
Тема 4. У ресторані	14	2	2			10						
Тема 5. Сім'я	9	2	2			5						
Тема 6. Робочий день	9	2	2			5						
Тема 7. Місто, міська комунікація, види транспорту	9	2	2			5						
Тема 8. Дефініції соціальної політики та розбіжності у мовному вираженні в польській та українській мовах	7	1	1			5						
Усього годин	90	15	15			60						
Підсумкова форма контролю	Залік											

5.2. Зміст завдань для самостійної роботи

№	Назва теми	Кількість годин	
		Денна ф.н.	Заочна ф.н.
Тема 1	Тема 1. Загальні відомості про польську мову. Знайомство. <i>Практичне завдання до теми:</i> Відпрацювання техніки читання, звертаючи особливу увагу на вимову: носових голосних а, є, дифтонги au, eu, літери l, ł, середньоязикові ż, ć, ś, dź, ń. Особливості наголосу в польській мові. Вимова та правопис. Основні відомості про правопис ch, h; rz, ż; ó, u. Тренування вимови, запис свого мовлення на диктофон.	10	
Тема 2	Зовнішній вигляд. Риси характеру. <i>Практичне завдання до теми:</i> Скласти термінологічний словник на тему «Знайомство». Скласти діалог, використовуючи активну лексику.	10	
Тема 3	Хобі і професії <i>Практичне завдання до теми:</i> Вивчити тематичну лексику, мовні моделі. Вивчити назви професій та видів діяльності. Відпрацювати навички моделювання діалогів та розпитувань, ситуативного діалогічного мовлення на підставі запропонованої схеми. «Ким Ти є?», «Чим Ти цікавишся?», «Скільки Тобі років?». Підготувати розповідь «Moje zainteresowania» (8-10 речень).	10	

Тема 4	У ресторані <i>Практичне завдання до теми:</i> Вивчити тематичну лексику, мовні моделі. Вивчити назви основних страв, закладів харчування. Відпрацювати навички моделювання діалогів та розпитувань, ситуативного діалогічного мовлення на підставі запропонованої схеми. «Що бажаєте замовити?», «Я хочу замовити». Підготувати розповідь «Moja ulubiona restauracja» (8-10 речень).	10	
Тема 5	Сім'я <i>Практичне завдання до теми:</i> Вивчити тематичну лексику, мовні моделі. Вивчити назви членів родини. Укладання діалогів з використанням запитань Czyj? Czyja? Czyje? Kiedy? Jak często? Підготувати розповідь «Moja rodzina» (8-10 речень).	5	
Тема 6	Робочий день <i>Практичне завдання до теми:</i> Написати та представлення плану дня. Презентація індивідуальних тематичних проєктів: «Мій робочий і вільний час». Вивчити дня тижня і назви місяців.	5	
Тема 7	Місто, міська комунікація, види транспорту <i>Практичне завдання до теми:</i> Нормативна граматики польської мови: Дієслова руху iść – chodzić, jechać – jeździć. Особові займенники у знахідному відмінку. Лексика: Найменування об'єктів у місті (dworzec, pomnik, przystanek, zabytek, szpital...). Вивчити тематичну лексику, мовні моделі «Де знаходиться «А»? «Як дійти до...?»».	5	
Тема 8	Дефініції соціальної політики та розбіжності у мовному вираженні в польській та українській мовах <i>Практичне завдання до теми:</i> На підставі пошуку з відкритих джерел (словникових сервісів та наукових публікацій) визначити зміст термінів „społeczny”, „socjalny”, „zabezpieczenie społeczne”, „pomoc społeczna”, „polityka społeczna”.	5	

6. Освітні технології, методи навчання і викладання навчальної дисципліни

Для досягнення освітньої мети та прогнозованих програмних результатів використовуються основні традиційні та інтерактивні методи навчання, новітні технології.

Методи навчання:

МН1 – словесні методи (лекція, дискусія, бесіда, консультація тощо).

МН2 – практичні методи (практичні роботи).

МН3 – наочні методи (ілюстрації, відеоматеріали, тощо).

МН5 – робота з інформаційними ресурсами: з навчально-методичною, науковою, нормативною літературою та інтернет-ресурсами.

МН6 – комп'ютерні засоби навчання (онлайн курси – ресурси, web-конференції, вебінари і т.п.).

МН7 – самостійна робота над індивідуальним завданням або за програмою навчальної дисципліни.

7. Контроль та оцінювання результатів

навчальних досягнень студентів з навчальної дисципліни

Загальна (максимальна) кількість балів, яку здобувач може отримати в процесі вивчення дисципліни протягом семестру, становить 100 балів, з яких **60** балів здобувач

набирає при поточних видах контролю і **40** балів – у процесі підсумкового виду контролю (заліку).

Критерієм успішного проходження здобувачем освіти підсумкового оцінювання може бути досягнення ним мінімальних порогових рівнів оцінок за кожним запланованим результатом навчання визначеним у робочій програмі навчальної дисципліни.

Для досягнення цілей та завдань курсу студентам потрібно засвоїти практичний матеріал та скласти модульні контролі, перший з яких складається з творчого завдання та мовної імпровізації, а другий – з аудіювання, граматичної частини, розуміння написаного тексту та мовлення.

Загальна структура балів наступна:

40 балів – практичні заняття;

20 балів – творчі завдання;

20 балів – модульний контроль 1;

20 балів – модульний контроль 2.

Усього 100 балів.

Форми та методи оцінювання:

МО2 – тестові завдання, опитування, індивідуальні завдання.

МО7 – підсумковий контроль – модульні завдання.

МО11 – інші види індивідуальних та групових завдань.

8. Рекомендована література

8.1. Основна

1. Сухарева С., Яручик О., Цьолик Н. Польська мова: навчальний посібник для студентів вищих навчальних закладів. Język polski: podręcznik dla studentów szkół wyższych Вид 2. Луцьк: Вежа-Друк, 2021. 440 с.
2. 2. Polski, krok po kroku. Seria podręczników do nauki języka polskiego dla obcokrajowców. Poziom A1 / red. I. Stępek. Kraków, 2012.
3. 3. Polski, krok po kroku. Seria podręczników do nauki języka polskiego dla obcokrajowców. Poziom A2 / red. I. Stępek. Kraków, 2012.

8.2. Допоміжна

4. Lipińska E. Kiedyś wrócisz tu. Cz I. Kraków : Universitas, 2019. 282 s.
5. Kołak K., Malinowska M., Rabczuk A., Zackiewicz D. Raz, dwa, trzy i po polsku mówisz ty! Lwów, 2015. 151 s.
6. Kozak K. Ćwiczenia z gramatyki funkcjonalnej języka polskiego dla cudzoziemców. Kraków: Uniwersytet Jagielloński, 1994. 249 s.
7. Pyzik J. Iść czy jechać. Kraków : Universitas, 2011. 232 s.

9. Інформаційні ресурси

1. Szkoła języków obcych GLOSSA <https://glossa.pl/>
2. Відмінювання іменників <https://odmiana.net/>
3. Narodowe centrum kultury <https://nck.pl/projekty-kulturalne/projekty/ojczysty-dodaj-do-ulubionych/ciekawostki-jezykowe/procent.cltt,P>
4. <https://www.popolskupopolsce.edu.pl/>
5. <https://www.polskinawynos.com/>